

- 5) Indikátor vzdálenosti je celý žlutý, je-li letadlo vzdáleno alespoň 15 m od místa zastavení. Když je vzdálenost 13 m od místa zastavení, žlutá indikace vzdálenosti se začne od spodu zkracovat. Na displeji problikává pouze typ letadla.
 - 6) **POZOR:** Jestliže předek letadla je na úrovni kabiny nástupního mostu a indikátor vzdálenosti neindikuje vzdálenost a současně problikává na displeji číslo linky, musí být letadlo okamžitě zastaveno.
 - 7) Když je dosaženo místo zastavení, displej zobrazí "STOP". Správná pozice je indikována jako "OK".
 - 8) Překročí-li letadlo limit pro správné parkování, displej zobrazí "TOO/FAR".
 - 9) Displej se automaticky vypne po zaparkování.
 - 10) Směrové vedení je určeno pouze pro levou sedačku.
- 5) Fully yellow coloured closing rate indicator indicates that aircraft position is at least 15 m to stop position. When distance is 13 m to stop position the yellow coloured closing rate indication starts to shorten from the bottom. Only aircraft type is flashing on the display.
 - 6) **ATTENTION:** If the nose of aircraft is at level of bridge cab and distance indicator does not indicate distance and at the same time line number flashing on the display, the aircraft shall be stopped immediately.
 - 7) When stop position is reached, display indicates "STOP". Correct parking is indicated as "OK".
 - 8) If aircraft overshoots the limit for correct parking, display indicates "TOO/FAR".
 - 9) Display automatically shuts down after parking.
 - 10) Azimuth Guidance only for left seat AVBL.

2.20.4 POJÍŽDĚNÍ

2.20.4.1 Pojíždění letadel s využitím vlastních motorů je povoleno pouze na pohybové ploše letiště. Pojíždění mimo pohybovou plochu letiště je zakázáno.

2.20.4.2 Pojíždění z TWY L na TWY R nebo z TWY R na TWY L povoleno pouze pro letadla do rozpětí 36 m.

2.20.4.3 Pojíždění z TWY L na TWY M nebo z TWY M na TWY L ve směru od/k TWY P povoleno pouze pro letadla s rozpětím do 36 m. Letadlům o rozpětí větším než 36 m je povoleno pojíždění z TWY L na TWY M nebo z TWY M na TWY L pouze ve směru od/k TWY F a zároveň musí být použita technika nadjíždění (viz LKPR AD 2-19-2 a 2.20.5.8). Rychlost pojíždění při nadjíždění je omezena na 10 kts.

2.20.4.4 Pojíždění z TWY L na TWY P ve směru od TWY M k RWY 12/30 nebo z TWY P na TWY L ve směru od RWY 12/30 k TWY M povoleno pouze pro letadla s rozpětím do 36 m. Letadlům o rozpětí větším než 36 m je povoleno pojíždění z TWY L na TWY P nebo z TWY P na TWY L v ostatních směrech pouze za použití techniky nadjíždění (viz LKPR AD 2-19-2 a 2.20.5.8). Rychlost pojíždění při nadjíždění je omezena na 10 kts.

2.20.4.5 Pojíždění z TWY A na TWY H nebo z TWY H na TWY A povoleno pouze pro letadla do rozpětí 36 m.

2.20.4.6 Pojíždění z TWY D na TWY G nebo z TWY G na TWY D povoleno pouze pro letadla do rozpětí 36 m.

2.20.4.7 Pojíždění z TWY B na TWY A nebo z TWY A na TWY B ve směru od/k TWY H povoleno pouze pro letadla do rozpětí 36 m.

2.20.4.8 Pojíždění z TWY H1 na TWY F nebo z TWY F na TWY H ve směru od/k TWY H povoleno pouze pro letadla do rozpětí 36 m.

2.20.4.9 Pro křižování RWY 04/22 po TWY není vyžadováno povolení TWR. RWY 04/22 je trvale uzavřena pro vzlety a přistání.

2.20.4.10 Na RWY 04/22 v úseku mezi TWY L a TWY P je povoleno pojíždění letadel s rozpětím křídel MAX 29 m.

2.20.4.11 RWY 04/22 je v úseku mezi TWY L a RWY 12/30 uzavřena pro veškerý provoz letadel.

2.20.4.12 TWY FF je uzavřena pro veškerý provoz letadel.

2.20.4 TAXIING

2.20.4.1 Taxiing of aircraft with usage of its own engines is allowed only on manouvering area. Taxiing outside manouvering area is prohibited.

2.20.4.2 Taxiing from TWY L to TWY R or from TWY R to TWY L is allowed only for aircraft with wingspan up to 36 m.

2.20.4.3 Taxiing from TWY L to TWY M or from TWY M to TWY L in direction from/to TWY P is cleared only for aircraft with wingspan up to 36 m. Taxiing of aircraft with wingspan more than 36 m is cleared from TWY L to TWY M or from TWY M to TWY L only in direction from/to TWY F. Oversteering technique shall be used (see LKPR AD 2-19-2 and 2.20.5.8). Speed of taxiing during oversteering is limited to 10 kts.

2.20.4.4 Taxiing from TWY L to TWY P in direction from TWY M to RWY 12/30 or from TWY P to TWY L in direction from RWY 12/30 to RWY M is cleared only for aircraft with wingspan up to 36 m. Taxiing of aircraft with wingspan more than 36 m from TWY L to TWY P or from TWY P to TWY L in other directions is cleared only if oversteering technique is used (see LKPR AD 2-19-2 and 2.20.5.8). Speed of taxiing during oversteering is limited to 10 kts.

2.20.4.5 Taxiing from TWY A to TWY H or from TWY H to TWY A is cleared only for aircraft with wingspan up to 36 m.

2.20.4.6 Taxiing from TWY D to TWY G or from TWY G to TWY D is cleared only for aircraft with wingspan up to 36 m.

2.20.4.7 Taxiing from TWY B to TWY A or from TWY A to TWY B in direction from/to TWY H is cleared only for aircraft with wingspan up to 36 m.

2.20.4.8 Taxiing from TWY H1 to TWY F or from TWY F to TWY H1 in direction from/to TWY H is cleared only for aircraft with wingspan up to 36 m.

2.20.4.9 No ATC clearance is required for crossing RWY 04/22. RWY 04/22 is permanently closed for departures and arrivals.

2.20.4.10 On RWY 04/22 in segment between TWY L and TWY P taxiing is allowed for aircraft with wingspan MAX 29 m.

2.20.4.11 RWY 04/22 in segment between TWY L and RWY 12/30 is closed for all operation of aircraft.

2.20.4.12 TWY FF is closed for all operation of aircraft.

2.20.4.13 Pojíždění vrtulníků za letu z/na TWY N na/z APN Bell Helicopter je povoleno pouze pro vrtulníky s průměrem rotoru do 15 m.

2.20.4.14 Pro následující TWY platí omezení na maximální rozpětí letadla:

2.20.4.13 Air-taxiing of helicopters from/to TWY N to/from APN Bell Helicopter is allowed only for helicopters with rotor diameter up to 15 m.

2.20.4.14 There are restrictions of maximum aircraft wingspan for following TWYs:

TWY	kódové písmeno/code letter	MAX rozpětí/wingspan of ACFT
AA	D	52 m
A1 mezi stánými / between stands 1 a / and 3***	D	52 m
B1*	C	36 m
B2*	C	36 m
H mezi / between TWY L a / and TWY B2**	D	52 m
H1 mezi stánými / between stands 22 a / and 24	D	52 m
H1 mezi stánými / between stands 25 a / and 31	C	36 m
J BLUE	C	36 m
J ORANGE	C	36 m
K	D	52 m
N mezi / between TWY P a stáním / and stand S9	C	29 m
N mezi stáním / between stand S9 a odbavovací plochou / and apron Bell Helicopter	B	19,5 m
RR	C	36 m
S	D	52 m

*Poznámka *:* Pojíždění po TWY B1 na stání 4A povoleno pro letadla maximálního rozpětí 48 m. Pojíždění po TWY B2 na stání 13 povoleno pro letadla maximálního rozpětí 51 m.

*Poznámka **:* Pojíždění ze stání 58 po TWY H směrem k TWY L a TWY F povoleno pro letadla maximálního rozpětí 65 m.

*Poznámka ***:* Pojíždění po TWY A1 na stání 3 povoleno pro letadla maximálního rozpětí 80 m.

2.20.4.15 Po přistání na RWY 06/24 je zakázán výjezd po RWY 12, pokud ATC nestanoví jinak. Je zakázáno pojíždění letadel na RWY 12 po RWY 06/24, s výjimkou úseku mezi TWY L a TWY D.

2.20.4.16 Pro zahájení pojíždění na odbavovací ploše letiště se z bezpečnostních důvodů musí používat pouze minimální výkon motorů.

2.20.4.17 Použití J BLUE a J ORANGE je povoleno za podmínek VIS \geq 400 m.

2.20.4.18 Pro vrtulová letadla s MTOW MAX 30 t a za podmínek VIS \geq 400 m je povolen výjezd ze stání "NOSE-IN" režimem "POWER BACK". Procedura "POWER BACK" musí být provedena za asistence dvou pracovníků handlingové společnosti. Povolení platí pouze pro:

- 1) stání 50 až 58 na odbavovací ploše SEVER,
- 2) stání 60 až 64 na odbavovací ploše SEVER,
- 3) stání 70 až 75 na odbavovací ploše SEVER,
- 4) všechna stání na odbavovací ploše VÝCHOD.

2.20.4.19 Bližší vyčkávací místo RWY 24 na TWY Z je způsobilé pro provoz letadel, které byly předmětem odmrazování na DE-ICING AREA 1 a u nichž se očekává bezodkladný vstup na RWY 24 za účelem provedení vzletu nebo pro provoz letadel za podmínek VMC.

*Remark *:* Taxiing via TWY B1 to stand 4A is allowed for ACFT with wingspan up to 48 m. Taxiing via TWY B2 to stand 13 is allowed for ACFT with wingspan up to 51 m.

*Remark **:* Taxiing from stand 58 via TWY H in the direction of TWY L and TWY F is allowed for ACFT with wingspan up to 65 m.

*Remark ***:* Taxiing via TWY A1 to stand 3 is allowed for aircraft with maximum wingspan 80 m.

2.20.4.15 After landing on RWY 06/24 vacation via RWY 12 is prohibited unless otherwise stated by ATC. There is prohibited taxiing of aircraft to RWY 12 along RWY 06/24 with exemption of the segment between TWY L and TWY D.

2.20.4.16 Due to safety reasons for taxi-out on the apron use minimum power only.

2.20.4.17 Usage of TWY J BLUE and TWY J ORANGE is allowed under the conditions VIS \geq 400 m.

2.20.4.18 "POWER BACK" from "NOSE-IN" stands is cleared for propeller aircraft with MTOW MAX 30 t when VIS \geq 400 m. "POWER BACK" shall be provided with assistance of two workers of handling agent. The clearance is valid only for:

- 1) stands from 50 to 58 on apron NORTH,
- 2) stands from 60 to 64 on apron NORTH,
- 3) stands from 70 to 75 on apron NORTH,
- 4) all stands on apron EAST.

2.20.4.19 Closer holding point of RWY 24 on TWY Z is suitable for aircraft de-iced on DE-ICING AREA 1 which are expected to enter RWY 24 for immediate take-off or for operation of aircraft in VMC.

2.20.5 PROVOZ KRITICKÝCH TYPŮ LETADEL**2.20.5.1 Kritické typy letadel**

LKPR je běžně použitelné pro letadla do velikosti typu Boeing 747-400 (rozpětí 65 m, délka trupu 71 m). Za podmínek níže stanovených je povolen provoz typů Airbus 380, Airbus 340-600, Boeing 777-300 / 777-300ER, Boeing 747-8, Antonov 124, Lockheed C5 A/B.

2.20.5.2 RWY a postranní pásy RWY

Šířka RWY činí 45 m a včetně zpevněných postranních pásů 60 m. Navazující plochy jsou nezpevněné s travnatým povrchem.

2.20.5.3 TWY a postranní pásy TWY

Šířka TWY včetně zpevněných postranních pásů činí 44 m. Navazující plochy jsou nezpevněné s travnatým povrchem. Posádky čtyřmotorových letadel jsou povinny používat minimální tah vnějších pohonných jednotek a je-li to možné, provádět pojiždění s vypnutými vnějšími pohonnými jednotkami.

2.20.5.4 Trasy pojiždění pro kritické typy letadel

Pro uvedené kritické typy letadel jsou použitelné pouze trasy pojiždění dle mapy LKPR AD 2-20-1.

2.20.5.5 Vedení vozidlem FOLLOW ME

Vedení vozidlem FOLLOW ME je povinné pro typy Airbus 380, Boeing 747-8, Antonov 124, Lockheed C5 A/B.

2.20.5.6 Limit rychlosti pojiždění

V obloucích TWY a na TWY v hranicích odbavovací plochy je rychlost pojiždění omezena na 10 kt.

2.20.5.7 Vzdálenost konce křídla od překážek

Na základě výsledků studie provozní bezpečnosti se při pojiždění na TWY aplikuje bezpečná vzdálenost konce křídla od pevné překážky 7,5 m.

2.20.5.8 Nadjíždění v obloucích

Posádky letadel jsou žádány, aby v obloucích používaly techniku nadjíždění. Bezpečná vzdálenost od okraje TWY a překážek je zaručena v případě, kdy geometrický střed hlavního podvozku letadla pojíždí po osovém značení. Z důvodu zvýšení bezpečnosti je nadjíždění doporučeno i pro všechna letadla kódového písmene E.

2.20.5.9 Z důvodu dodržení OCA/OCH může ATC vydat posádce typu A380 instrukci k vyčkávání na vzdálenějších místech před RWY: vyčkávací místa CAT II/III pro RWY 06/24 a definovaná místa na TWY pro RWY 12/30, viz AIP ČR LKPR AD 2-20-1.

2.20.5.10 Odmrazování

Odmrazování a protínámrazové ošetření všech kritických typů letadel se provádí na DE-ICING AREA 2 a v případě typů

2.20.5 OPERATIONS OF CRITICAL AIRCRAFT TYPES**2.20.5.1 Critical aircraft types**

LKPR is available for aircraft up to size of Boeing 747-400 (wingspan 65 m, fuselage length 71 m). Under conditions described below operations of Airbus 380, Airbus 340-600, Boeing 777-300 / 777-300ER, Boeing 747-8, Antonov 124, Lockheed C5 A/B are allowed.

2.20.5.2 RWY and RWY shoulders

RWY width is 45 m, 60 m including paved RWY shoulders. The adjacent areas are unpaved with grass surface.

2.20.5.3 TWY and TWY shoulders

TWY width is 44 m including paved shoulders. The adjacent areas are unpaved with grass surface. The crews of the four-engine aircraft are obliged to use minimal thrust of outer engines and if possible to taxi with outer engines off.

2.20.5.4 Taxi routes for critical aircraft types

For defined critical aircraft types only taxi routes according to chart LKPR AD 2-20-1 are useable.

2.20.5.5 Marshalling

Marshalling is obligatory for Airbus 380, Boeing 747-8, Antonov 124, Lockheed C5 A/B.

2.20.5.6 Taxi speed limit

In TWY curves and on TWY at apron taxi speed is limited to 10 kt.

2.20.5.7 Wingtip clearance

On the basis of operational safety study results safe wingtip clearance 7,5 m from an obstacle is applied for taxiing on TWY.

2.20.5.8 Oversteering

Crews are requested to use oversteering technique in curves. The safe clearance from the TWY edge and obstacles is guaranteed if geometrical centre of the main undercarriage of aircraft is moving along centre line marking. For safety reasons an oversteering is recommended also for all aircraft code letter E.

2.20.5.9 To maintain OCA/OCH the crew of type A380 should be instructed by ATC to hold at positions with longer distance in front of RWY: holding positions CAT II/III for RWY 06/24 and defined positions at TWY for RWY 12/30, see AIP CR LKPR AD 2-20-1.

2.20.5.10 De-icing

De-icing and anti-icing treatment of all critical aircraft types is carried out on DE-ICING AREA 2, in case of A340-600 and

A340-600 a B777-300/300 ER i na DE-ICING AREA 1. Odmrazení KTL A380, AN124 a C5 na DA2 je možné pouze v postavení ve směru pojiždění na RWY 24.

B777-300/300 ER types also on DE-ICING AREA 1. De-icing of KTL A380, AN124 and C5 on DA2 is possible only if standing in direction of taxiing towards RWY 24.

2.20.6 PLNĚNÍ PALIVA DO LETADLA S CESTUJÍCÍMI NA PALUBĚ

2.20.6.1 Plnění paliva do letadel s cestujícími na palubě (sedící, vystupující nebo nastupující) musí být oznámeno na Operační středisko Záchraně a požární služby. Velitel letadla je povinen informaci o přítomnosti cestujících na palubě letadla sdělit svému handlingovému agentovi. Handlingový agent je potom povinen informaci předat společnosti zajišťující plnění palivem a informovat Operační středisko o začátku a ukončení plnění paliva. Na vyžádání velitele letadla může Záchraná a požární služba zajistit požární asistenci u letadla.

2.20.7 MULTIPLE PUSH-BACK

2.20.7.1 Pro letadla o rozpětí MAX 36 m včetně je pro účely zvýšení plynulosti, za striktní podmínky zachování povozní bezpečnosti, povoleno na pojezdových pruzích s výjimkou TWY J aplikovat postupy "MULTIPLE PUSH-BACK".

2.20.7.2 Pro účely MULTIPLE PUSH-BACK jsou na pojezdových pruzích zřízeny příčky zastavení ("PUSH/PULL STOP LINE"), viz LKPR AD 2-21-1.

2.20.7.3 Pro MULTIPLE PUSH-BACK se standardně používá systém příček zastavení PUSH. V případě že ATC určí koncovou pozici odlišnou od standardních postupů, oznámí ji posádce. Posádka předá informaci pozemnímu personálu.

2.20.7.4 Pro zahájení pojiždění se musí z bezpečnostních důvodů používat pouze minimální výkon motorů.

2.20.8 ODMRAZOVÁNÍ LETADEL

2.20.8.1 Organizace provádějícími odmrazování letadel jsou:

- Czech GH, s.r.o.
- Czech Airlines Handling, a.s.
- Menzies Aviation (Czech), s.r.o.

2.20.8.2 Odmrazování letadel a postřik proti námraze je možné provádět pouze na vyhrazených místech:

- "DE-ICING AREA 1" na TWY Z před THR RWY 24
- "DE-ICING AREA 2" na TWY Z na úrovni TWY AA
- "DE-ICING AREA 3" na TWY AA
- "DE-ICING AREA 4" v prostoru stání 50 a 51 na odbavovací ploše SEVER
- "DE-ICING AREA 5" v prostoru stání 58 na odbavovací ploše SEVER
- "DE-ICING AREA 6" v prostoru stání 62 a 63 na odbavovací ploše SEVER
- TWY J na úrovni stání 53 a 54 (pouze v mimořádných případech)
- Odbavovací plocha VÝCHOD
- Prostor stání S1-S9 na odbavovací ploše JIH (pouze ACFT o MTOW do 13 000 kg)

2.20.6 FUELLING OF AIRCRAFT WITH PASSENGER ON BOARD

2.20.6.1 Fuelling of aircraft with passengers on board (sitting, alighting or boarding) shall be reported to Operational unit of Rescue and Fire Fighting Service. The pilot-in-command is obliged to report information about the presence of passenger on board of the aircraft to his handling agent. The handling agent is then obliged to pass the information to company providing fuelling and inform Operational unit about beginning and finishing of fuelling. The Rescue and Fire Fighting Service can provide the fire assistance on pilot-in-command request.

2.20.7 MULTIPLE PUSH-BACK

2.20.7.1 In order to increase of operation fluency on the strict condition of operational safety preservation "MULTIPLE PUSH-BACK" conditions can be applied for aircraft with wingspan MAX 36 m on taxiway strips except of TWY J.

2.20.7.2 For the purpose of multiple push-back, "PUSH/PULL STOP LINES" have been established on taxiway strips, see LKPR AD 2-21-1.

2.20.7.3 The system of PUSH stop bars is used by default for MULTIPLE PUSH-BACK. If ATC establishes the final position different from standard procedures ATC advises it to the crew. The crew passes this information to a ground personnel.

2.20.7.4 For safety reasons only minimal engine power shall be used for commencement of taxiing.

2.20.8 DE-ICING OF AIRCRAFT

2.20.8.1 Companies carrying out aircraft de-icing:

- Czech GH
- Czech Airlines Handling
- Menzies Aviation (Czech)

2.20.8.2 De-icing and anti-icing of aircraft can be carried out only on the designated places:

- "DE-ICING AREA 1" on TWY Z in front of THR RWY 24
- "DE-ICING AREA 2" on TWY Z on level of TWY AA
- "DE-ICING AREA 3" on TWY AA
- "DE-ICING AREA 4" in area of stands 50 and 51 on apron NORTH
- "DE-ICING AREA 5" in area of stand 58 on apron NORTH
- "DE-ICING AREA 6" in area of stands 62 and 63 on apron NORTH
- TWY J on level of stands 53 and 54 (only in exceptional cases)
- Apron EAST
- Area of stands S1-S9 on apron SOUTH (only ACFT with MTOW up to 13 000 kg)

LKPR AD 2.21 POSTUPY PRO OMEZENÍ HLUKU

LKPR AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

2.21.1 OMEZENÍ LETŮ

2.21.1 FLIGHT RESTRICTIONS

2.21.1.1 Letadla certifikovaná dle ICAO Annex 16/I, část II, Hlava 2 nebo letadla bez certifikace dle ICAO Annex 16/I, část II

2.21.1.1 Aircraft certified in accordance with ICAO Annex 16/I, Part II, Chapter 2 or aircraft without certification in accordance with ICAO Annex 16/I, Part II

2.21.1.1.1 Vzlety a přistání nejsou povoleny.

2.21.1.1.1 Take-offs and landings are not permitted.

2.21.1.2 Proudová letadla certifikovaná dle ICAO Annex 16/I, část II, Hlava 3 a 4 a vrtulová letadla certifikovaná dle ICAO Annex 16/I, část II, Hlava 5

2.21.1.2 Jet aircraft certified in accordance with ICAO Annex 16/I, Part II, Chapter 3 and 4 and propeller-driven aircraft certified in accordance with ICAO Annex 16/I, Part II, Chapter 5

2.21.1.2.1 Vzlety a přistání letadel s MTOW větší než 45 t s výjimkou letadel, která byla zařazena do Bonus listu, nejsou v době od 2100 (2000) do 0500 (0400) povoleny.

2.21.1.2.1 Take-offs and landings of aircraft with MTOW more than 45 t, except aircraft included in Bonus list, are not permitted from 2100 (2000) to 0500 (0400).

2.21.1.2.1.1 Pro letadla zařazená do Bonus listu jsou v době od 2100 (2000) do 0500 (0400) povoleny vzlety a přistání pouze v rozsahu stanovené hlukové kvóty pro noční provoz. Konkrétní letadlo musí navíc splňovat kritéria pro zařazení do hlukové kategorie 1 nebo 2 dle GEN 4.1.1.4. Pokud letadlo nesplní kritéria hlukové kategorie 1 nebo 2 bude při účtování hlukových poplatků určena sazba podle GEN 4.1.1.4.4.

2.21.1.2.1.1 For aircraft included in Bonus list, take-offs and landings from 2100 (2000) to 0500 (0400) are permitted only within the scope of noise quota for night operations. Moreover the aircraft shall meet criteria for inclusion to noise category 1 or 2 according to GEN 4.1.1.4. If the aircraft does not meet criteria for noise category 1 or 2 noise charge rate will be determined according to GEN 4.1.1.4.4.

2.21.1.2.2 Vzlety a přistání letadel o MTOW menší nebo rovné 45 t, jsou v době od 2100 (2000) do 0500 (0400) povoleny pouze v rozsahu stanovené hlukové kvóty pro noční provoz, s podmínkou, že budou splňovat kritéria pro zařazení do hlukové kategorie 1 nebo 2 dle GEN 4.1.1.4. Pokud letadlo nesplní kritéria hlukové kategorie 1 nebo 2 bude při účtování hlukových poplatků určena sazba podle GEN 4.1.1.4.4.

2.21.1.2.2 Take-offs and landings of aircraft with MTOW less or equal to 45 t are permitted only from 2100 (2000) to 0500 (0400) within the scope of noise quota for night operations providing that they meet criteria for inclusion to noise category 1 or 2 in accordance with GEN 4.1.1.4. If the aircraft does not meet criteria for noise category 1 or 2 noise charge rate will be determined according to GEN 4.1.1.4.4.

2.21.1.2.3 Výjimku pro letadla hlukové kategorie 1 a 2, která nejsou zařazena v Bonus listu může, na základě žádosti provozovatele letadla, udělit pouze provozovatel letiště. V žádosti provozovatel letadla doloží dokumenty dle GEN 4.1.1.4. Žádost musí být zaslána na adresu dle GEN 4.1.1.4.5.

2.21.1.2.3 Exemption for aircraft of noise category 1 and 2, which are not included in bonus list, can be granted only by the aerodrome operator based on the aircraft operator request. The aircraft operator shall append the documents according to GEN 4.1.1.4 to the request. The request shall be sent to address according to GEN 4.1.1.4.5.

BONUS LIST (letadla dle IATA code)**BONUS LIST** (aircraft according to IATA code)

141, 142, 143, 146, 14F, 14X, 14Y, 14Z, 318, 319, 320, 321, 32A, 32B, 32C, 32D, 332, 333, 342, 343, 345, 346, 359, 380, 388, 733, 734, 735, 736, 738, 739, 73C, 73E, 73G, 73H, 73J, 73W, 7M7, 7M8, 7M9, 74H, 74N, 752, 753, 75M, 75T, 75W, 763, 764, 76W, 772, 773, 77L, 77W, 783, 788, 789, AB6, AR1, AR7, AR8, ARJ, CCX (jen jedna verze nad/only one version over 45t MTOW), CS1, CS3, E90, E95, GJ6, SU1, SU7, SU9.

2.21.1.3 Zpožděné vzlety a přistání**2.21.1.3 Delayed arrivals and departures**

2.21.1.3.1 Zpožděné vzlety a přistání letadel jsou povoleny do 2200 (2100).

2.21.1.3.1 Delayed departures and arrivals of aircraft are permitted till 2200 (2100).

2.21.1.3.2 Zpožděné vzlety a přistání letadel dle bodu 2.21.1.2.1.1 a 2.21.1.2.2 jsou povoleny bez omezení.

2.21.1.3.2 Delayed departures and arrivals of aircraft in accordance with 2.21.1.2.1.1 and 2.21.1.2.2 are permitted without restriction.

2.21.1.4 Pravidla pro omezení nočních letů neplatí pro:**2.21.1.4 The rules for night flight restrictions do not apply to:**

- lety pátrání a záchrany;
- přistání letadel z meteorologických, technických nebo bezpečnostních důvodů;

- search and rescue flights;
- landings of aircraft for safety reasons, due to failure or adverse meteorological conditions;

- lety Úřadu pro civilní letectví při provádění státního dozoru;
- lety letadel ve službách policejních při plnění svých úkolů;
- lety vojenských letadel AČR při zajištění úkolů přepravy ústavních činitelů;
- lety pro záchranu lidského života;
- humanitární lety v případě nebezpečí prodlení;
- lety letadel provádějící letová ověření leteckých pozemních zařízení a letových postupů.

2.21.1.5 Výcvikové lety v době od 2100 do 0500 (2000-0400) nejsou na LKPR povoleny.

2.21.2 PREFERENCE DRÁHOVÉHO SYSTÉMU A OMEZENÍ JEDNOTLIVÝCH RWY

2.21.2.1 RWY v používání se určuje v následujícím pořadí:

- RWY 24
- RWY 06
- RWY 30
- RWY 12

2.21.2.2 RWY 12

2.21.2.2.1 V době od 0500 do 2100 (0400-2000) jsou vzlety proudových letadel o MTOW větší než 7 t zakázány, s výjimkou dle [2.21.2.4](#) a [2.21.2.5](#).

2.21.2.2.2 V době od 2100 do 0500 (2000-0400) jsou vzlety a přistání letadel zakázány, s výjimkou dle [2.21.2.4](#) a [2.21.2.5](#).

2.21.2.3 RWY 30

2.21.2.3.1 V době od 0500 do 2100 (0400-2000) jsou přistání letadel o MTOW větší než 7 t zakázána, s výjimkou dle [2.21.2.4](#) a [2.21.2.5](#).

2.21.2.3.2 V době od 2100 do 0500 (2000-0400) jsou vzlety a přistání letadel zakázány, s výjimkou dle [2.21.2.4](#) a [2.21.2.5](#).

2.21.2.4 Výjimky pro stanovení dráhy v používání

Ustanovení [2.21.2.2](#) a [2.21.2.3](#) neplatí v případech, jestliže pro RWY 06/24 platí alespoň jedno z následujících:

- RWY 06/24 je mimo provoz;
- není v provozu ILS pro příslušnou RWY;
- jsou nepříznivě ovlivněny podmínky na povrchu dráhy (například sněhem, rozbředlým sněhem, ledem, vodou, bahnem, gumou, olejem nebo jinými látkami) a brzdicí účinek je horší než dobrý;
- byl hlášen nebo předpovídán stříh větru, nebo jsou očekávány bouřky, které by ovlivnily přiblížení nebo odlet;
- boční složka větru, včetně nárazů, překračuje 15 kt (28 km/h);
- zadní složka větru, včetně nárazů, překračuje 5 kt (9 km/h);

- flights of the Civil Aviation Authority for state inspections;
- flights of aircraft on police duty on their missions;
- flights of aircraft of the Czech Air Force for the purposes of transport of constitutional officials;
- flights for human life saving;
- humanitarian flights in case of risk of delay;
- flights of aircraft carrying out flight checking of aeronautical ground facilities and flight procedures

2.21.1.5 The training flights are not permitted from 2100 to 0500 (2000-0400) at the AD LKPR.

2.21.2 RUNWAY SYSTEM PREFERENCE AND RESTRICTION OF PARTICULAR RWY'S

2.21.2.1 RWY in use will be determined in following order:

- RWY 24
- RWY 06
- RWY 30
- RWY 12

2.21.2.2 RWY 12

2.21.2.2.1 In time from 0500 to 2100 (0400-2000) departures of jet aircraft with MTOW more than 7 t are prohibited with the exception according to [2.21.2.4](#) and [2.21.2.5](#).

2.21.2.2.2 In time from 2100 to 0500 (2000-0400) departures and arrivals of aircraft are prohibited with the exception according to [2.21.2.4](#) and [2.21.2.5](#).

2.21.2.3 RWY 30

2.21.2.3.1 In time from 0500 to 2100 (0400-2000) arrivals of aircraft with MTOW more than 7 t are prohibited with the exception according to [2.21.2.4](#) and [2.21.2.5](#).

2.21.2.3.2 In time from 2100 to 0500 (2000-0400) departures and arrivals of aircraft are prohibited with the exception according to [2.21.2.4](#) and [2.21.2.5](#).

2.21.2.4 Exceptions for determination of RWY in use

Items [2.21.2.2](#) and [2.21.2.3](#) are not in force in case of one of the following items is valid for RWY 06/24:

- RWY 06/24 is out of service;
- ILS for the appropriate RWY is out of service;
- the conditions on RWY surface are affected adversely (e.g. by snow, slush, ice, water, mud, rubber, oil or other contaminants) and surface friction is worse than good;
- wind shear has been reported or forecast, or storms are expected, which could affect approach or departure;
- cross-wind component, including gusts, exceeds 15 kt (28 km/h);
- tail-wind component, including gusts, exceeds 5 kt (9 km/h);

2.21.2.5 Výjimky na žádost velitele letadla

2.21.2.5.1 Ustanovení 2.21.2.2 a 2.21.2.3 neplatí v případech, jestliže:

- se jedná o let pro záchranu lidského života;
- se jedná o let pátrání a záchrany;
- se jedná o letadlo v nouzi;
- se jedná o letadlo Úřadu pro civilní letectví provádějící státní dozor;
- se jedná o letadlo provádějící letové ověření leteckých pozemních zařízení a postupů;
- při přistání na RWY 06/24 nastanou následující podmínky:
 - spodní základna oblačnosti je níže než 150 m (500 ft) nad výškou letiště, a/nebo je dohlednost menší než 1900 m;
 - přiblížení vyžaduje vertikální minima větší než 100 m (300 ft) nad výškou letiště, přičemž spodní základna oblačnosti je níže než 240 m (800 ft) nad výškou letiště, a/nebo je dohlednost menší než 3000 m;
- je při vzletu z RWY 06/24 dohlednost menší než 1900 m;

2.21.2.5.2 Velitel letadla může s ohledem na bezpečnost letu odmítnout dráhu přednostně nabízenou z hlukových důvodů. V takovém případě si provozovatel letiště vyhrazuje právo požádat provozovatele letadla dodatečně o zdůvodnění.

2.21.2.5.3 V případě neoprávněného odmítnutí hlukově výhodné dráhy v používání na žádost velitele letadla si provozovatel letiště vyhrazuje právo postupovat dle AIP ČR GEN 4.1.1.6.

2.21.3 PŘÍLETY**2.21.3.1 Přiblížení za viditelnosti země**

2.21.3.1.1 Vizuelní přiblížení jsou zakázána.

2.21.3.1.2 Výjimku z ustanovení 2.21.3.1.1 tvoří případy kdy:

- se jedná o letadlo s MTOW 7000 kg nebo menší (kategorie light) v době od 0500 (0400) do 2100 (2000), které provádí vizuelní přiblížení na RWY 06, 12, 30 a ze severní strany prodloužené osy RWY 24;
- se jedná o letadlo v nouzi;
- se jedná o let pro záchranu lidského života;
- se jedná o let pátrání a záchrany;
- se jedná o letadlo Úřadu pro civilní letectví provádějící státní dozor;
- nejsou v provozu systémy pro ostatní způsoby přiblížení;
- je hlášen nebo je předpovídán stříh větru nebo se očekávají význačné meteorologické jevy (např. bouřky), které by mohly ovlivnit ostatní způsoby přiblížení;
- je postup vyžádán velitelem letadla z důvodů bezpečnosti provedení letu;
- se jedná o letadlo provádějící letové ověření leteckých pozemních zařízení a postupů.

2.21.3.1.3 Letadlo provádějící vizuelní přiblížení na RWY 06, 12 a 24 nesmí sestoupit pod výšku 2500 ft / 762 m AMSL před nalétnutím prodloužené osy RWY.

2.21.2.5 Exceptions on request by the pilot-in-command

2.21.2.5.1 Provisions 2.21.2.2 and 2.21.2.3 are not in force in case of:

- flights for human life saving;
- flights for search and rescue;
- aircraft in emergency;
- aircraft of Civil Aviation Authority conducting a state supervision;
- aircraft carrying out flight checking aeronautical ground facilities and flight procedures;
- following conditions occur when landing on RWY 06/24:
 - cloud base is below 150 m (500 ft) above the aerodrome elevation, and/or the visibility is below 1900 m;
 - approach requires vertical minima more than 100 m (300 ft) above aerodrome elevation, whereas the cloud base is below 240 m (800 ft) above aerodrome elevation, and/or the visibility is below 3000 m;
- visibility is below 1900 m when taking off from RWY 06/24;

2.21.2.5.2 The pilot-in-command, considering flight safety, can refuse the RWY preferentially offered due to noise reasons. In that case the aerodrome operator reserves the right to request subsequently the substantiation by the aircraft operator.

2.21.2.5.3 In case of unauthorised rejection of the noise convenient RWY in use by the request of the pilot-in-command, the aerodrome operator reserves the right to act according to AIP CR GEN 4.1.1.6.

2.21.3 ARRIVALS**2.21.3.1 Visual approach**

2.21.3.1.1 Visual approaches are prohibited.

2.21.3.1.2 The exceptions from item 2.21.3.1.1:

- aircraft with MTOW 7000 kg or less (category light) in time from 0500 (0400) to 2100 (2000) carrying out visual approach to RWY 06, 12, 30 and from north side of extended centre line of RWY 24;
- aircraft in emergency;
- flights for human life saving;
- flights for search and rescue;
- aircraft of Civil Aviation Authority executing state supervision;
- systems for other ways of approach are out of service;
- wind shear is reported or forecasted or significant weather phenomena (e.g. thunderstorms) which could affect other ways of approach are expected;
- procedure is requested by pilot-in-command for reasons of safety flight execution.
- aircraft carrying out flight checking of aeronautical ground facilities and flight procedures

2.21.3.1.3 An aircraft performing visual approach to RWY 06, 12 and 24 shall not descend below 2500 ft / 762 m AMSL before establishing on extended centre line of RWY.

2.21.3.1.4 Letadlo provádějící vizuální přiblížení na RWY 30 nesmí sestoupit pod výšku 3500 ft / 1067 m AMSL před nalétnutím prodloužení osy RWY.

2.21.3.1.5 Gradient klesání na trati konečného přiblížení nesmí být menší než 3° (5,2 %).

2.21.3.2 Ostatní způsoby přiblížení

2.21.3.2.1 Postupy pro IFR lety jsou uvedeny v 2.22.4.

2.21.3.2.2 Gradient klesání při nepřesném přístrojovém přiblížení a přesném přístrojovém přiblížení nesmí být menší než je uvedeno v INSTRUMENT APPROACH CHART letiště Praha/Ruzyně.

2.21.3.2.3 V době od 2100 (2000) do 0500 (0400) může letadlo provádějící přístrojové přiblížení sestoupit pod výšku 4000 ft AMSL až po minutí FAF příslušné RWY a současně musí být usazeno na trati konečného přiblížení.

2.21.4 ODLETY

2.21.4.1 S ohledem na omezený výhled směrem k THR RWY zvažte použití TWY s ostrým úhlem pro nájezd na RWY před vzletem.

2.21.4.2 Po odpoutání stoupat s maximálním gradientem při zachování letové bezpečnosti.

2.21.4.3 Proudová letadla

2.21.4.3.1 RWY 06

Odklon od SID nebo od prodloužené osy RWY při jiném způsobu odletu stanoveném službou ATC je možný až po minutí vzdálenosti 6,2 NM DME OKL.

2.21.4.3.2 RWY 24

Odklon od SID nebo od prodloužené osy RWY při jiném způsobu odletu stanoveném službou ATC je možný až po minutí vzdálenosti 5,2 NM DME OKL.

2.21.4.3.3 RWY 30

Odklon od SID nebo od prodloužené osy RWY při jiném způsobu odletu stanoveném službou ATC je možný až po minutí vzdálenosti 6,4 NM DME OKL.

2.21.4.3.4 RWY 12

Odklon od SID nebo od prodloužené osy RWY při jiném způsobu odletu stanoveném službou ATC je možný až po minutí vzdálenosti 10 NM DME OKL.

2.21.4.4 Vrtulová letadla

2.21.4.4.1 RWY 06, RWY 24, RWY 30

2.21.4.4.1.1 V době od 0500 (0400) do 2100 (2000) je odklon od SID nebo od prodloužené osy RWY při jiném způsobu odletu stanoveném službou ATC možný až po minutí výšky 3200 ft/ 980 m AMSL.

2.21.4.4.1.2 V době od 2100 (2000) do 0500 (0400) je odklon od SID nebo od prodloužené osy RWY při jiném způsobu odletu stanoveném službou ATC možný až po minutí výšky 5000 ft/ 1530 m AMSL.

2.21.4.4.2 RWY 12

Odklon od SID nebo od prodloužené osy RWY při jiném způsobu odletu stanoveném službou ATC je možný až po minutí vzdálenosti 10 NM DME OKL.

2.21.3.1.4 An aircraft performing visual approach to RWY 30 shall not descent below 3500 ft / 1067 m AMSL before establishing on extended centre line of RWY.

2.21.3.1.5 Descent gradient of final approach track shall not be less than 3° (5,2%).

2.21.3.2 Other ways of approach

2.21.3.2.1 Procedures for IFR flights are in 2.22.4.

2.21.3.2.2 Descend gradient for non-precision instrument approach and precision instrument approach shall not be less than gradient published in INSTRUMENT APPROACH CHART for aerodrome Praha/Ruzyně.

2.21.3.2.3 From 2100 (2000) to 0500 (0400) the aircraft performing instrument approach can descend below 4000 ft AMSL after passing FAF of corresponding RWY and contemporaneously must be established on final approach track.

2.21.4 DEPARTURES

2.21.4.1 With respect to the limited view of the THR RWY consider using the TWY in a sharp RWY entry angle prior to take-off.

2.21.4.2 After lift-off climb with maximum climb gradient considering flight safety.

2.21.4.3 Jet aircraft

2.21.4.3.1 RWY 06

Diversion from SID or from the RWY heading during departure given by ATC service is not possible until passing distance 6,2 NM DME OKL.

2.21.4.3.2 RWY 24

Diversion from SID or from the RWY heading during a departure given by ATC service is not possible until passing distance 5,2 NM DME OKL.

2.21.4.3.3 RWY 30

Diversion from SID or from the RWY heading during a departure given by ATC service is not possible until passing distance 6,4 NM DME OKL.

2.21.4.3.4 RWY 12

Diversion from SID or from the RWY heading during a departure given by ATC service is not possible until passing distance 10 NM DME OKL.

2.21.4.4 Propeller aircraft

2.21.4.4.1 RWY 06, RWY 24, RWY 30

2.21.4.4.1.1 From 0500 (0400) to 2100 (2000) diversion from SID or from the RWY heading during a departure given by ATC service is not possible until passing altitude 3200 ft/ 980 m AMSL.

2.21.4.4.1.2 From 2100 (2000) to 0500 (0400) diversion from SID or from the RWY heading during a departure given by ATC service is not possible until passing altitude 5000 ft/ 1530 m AMSL.

2.21.4.4.2 RWY 12

Diversion from SID or from the RWY heading during a departure given by ATC service is not possible until passing distance 10 NM DME OKL.

2.21.4.5 Výjimku z pravidel pro odlety v bodech 2.21.4.3 a 2.21.4.4 tvoří případy bezodkladného zajištění minim rozstupu mezi letícími letadly a/nebo zajištění bezpečnosti letu s ohledem na výskyt význačných meteorologických jevů nebo výskyt ptactva.

2.21.4.5 An exception from the rules for departures in paragraphs 2.21.4.3 and 2.21.4.4 is in cases of providing immediate separation minima between aircraft in flight and/or ensuring flight safety with regard to significant meteorological phenomena or bird hazard.

2.21.4.6 Odletový postup pro proudová letadla:

2.21.4.6 Jet aircraft departure procedure:

od vzletu do / from take-off to 2700 ft / 820 m AMSL	Vzletový výkon, klapky v poloze vzlet, stoupat $V_2 + 10$ kt (nebo s maximálním úhlem sklonu) Take-off power, take-off flaps, climb at $V_2 + 10$ kt (or as limited by body angle)
v / at 2700 ft / 820 m AMSL	Snižování výkonu motorů, ne však méně než je výkon pro stoupaní Reduce engine thrust to, not less than climb power/thrust
od / from 2700 ft / 820 m do / to 4200 ft / 1280 m AMSL	Stoupat $V_2 + 10$ kt (nebo s maximálním úhlem sklonu) Climb at $V_2 + 10$ kt (or as limited by body angle)
nad / above 4200 ft / 1280 m AMSL	Normální rychlost a traťová konfigurace pro stoupaní Normal speed and en-route climb configuration.

2.21.5 REVERZNÍ TAH

2.21.5 REVERSE THRUST

2.21.5.1 Reverzní tah při jiném než volnoběžném režimu může být v době od 2100 do 0500 (2000-0400) použit pouze, je-li to nutné, z bezpečnostních důvodů.

2.21.5.1 Reverse thrust other than idle thrust shall only be used from 2100 to 0500 (2000-0400) if necessary due to safety reasons.

2.21.6 MOTOROVÉ ZKOUŠKY

2.21.6 ENGINE TEST RUNS

2.21.6.1 Motorové zkoušky v jiném než volnoběžném režimu nejsou v době od 2100 do 0500 (2000-0400) povoleny.

2.21.6.1 Engine test runs in other than idle run-up are not permitted from 2100 to 0500 (2000-0400).

2.21.6.2 Výjimku z ustanovení 2.21.6.1 tvoří motorové zkoušky prováděné v odůvodněných případech u letadel, která mají plánovaný odlet v nočních nebo ranních hodinách. V tomto případě mohou být motorové zkoušky v jiném než volnoběžném režimu prováděny i v době od 2100 do 2200 (2000-2100) a od 0400 do 0500 (0300-0400).

2.21.6.2 Exception from paragraph 2.21.6.1 is related to engine test runs carried out in important cases for aircraft the departure of which is planned in the night or morning hours. In such cases engine test runs can be carried out in other than idle run-up from 2100 to 2200 (2000-2100) and from 0400 to 0500 (0300-0400).

2.21.6.3 Motorové zkoušky je povoleno provádět pouze na místech určených provozovatelem letiště.

2.21.6.3 Engine test runs shall be carried out on the places designated by aerodrome operator only.

2.21.7 OMEZENÍ POUŽITÍ ZÁLOŽNÍHO ZDROJE ENERGIE (APU)

2.21.7 RESTRICTION OF AUXILIARY POWER UNIT (APU) USAGE

2.21.7.1 Neprodleně po zastavení na stání (nejpozději 5 minut po zastavení) musí být k letadlu připojen vnější zdroj napájení 400 Hz a vypnuta jednotka APU.

2.21.7.1 Forthwith after stopping on stand (at the latest 5 minute after stopping) an external power source 400 Hz shall be connected to an aircraft and APU shall be switched off.

2.21.7.2 Zapnutí jednotky APU je povoleno ne dříve než 20 minut před ETD.

2.21.7.2 APU switch on is not allowed earlier than 20 minute before ETD.

2.21.7.3 Jestliže vnější zdroj napájení není k dispozici, je použití APU povoleno po celou dobu stání.

2.21.7.3 If external power source is not available APU can be used all the time of standing.

2.21.7.4 Jestliže vnější klimatizační jednotka není k dispozici, lze při době stání delší než 1 hodina používat APU dle potřeby.

2.21.7.4 If external air handler is not available APU can be used as necessary when time of standing is longer than 1 hour.

2.21.8 MONITOROVÁNÍ HLUKU

2.21.8 NOISE MONITORING

2.21.8.1 V CTR Ruzyně je prováděno nepřetržité měření leteckého hluku a monitorování letových tratí. Měření hluku se provádí prostřednictvím třinácti stacionárních a dvou mobilních měřících stanic. Výstupy z monitorovacího systému jsou zveřejňovány na www.prg.aero.

2.21.8.1 Continuous measurement of aircraft noise and flight routes monitoring is carried out in CTR Ruzyně. The noise is measured by thirteen fixed stations and two mobile stations. The results from the monitoring system are made available at www.prg.aero.

Lokality umístění stacionárních měřicích stanic

Locations of the fixed measuring stations are as follows:

1	Jeneč	50 05 19,87 N	014 12 43,91 E
2	Červený Újezd	50 04 06,20 N	014 09 53,43 E
3	Unhošť	50 04 58,81 N	014 08 03,12 E
4	Pavlov	50 05 43,73 N	014 10 06,41 E
5	Hostivice	50 05 02,66 N	014 14 30,52 E
6	Dobrovíz	50 06 51,31 N	014 13 17,74 E
7	Kněževes	50 07 09,98 N	014 15 27,41 E

8	Horoměřice, střed obce/ village center	50 08 15,44 N	014 20 05,56 E
9	Přední Kopanina	50 06 59,83 N	014 17 55,99 E
10	Horoměřice, SE okraj/periphery	50 07 42,92 N	014 20 24,02 E
11	Řepy	50 04 10,23 N	014 18 01,70 E
12	Řepy - Bílá Hora	50 04 26,24 N	014 19 10,82 E
13	Suchdol	50 08 34,32 N	014 22 30,12 E

**2.21.9 OMEZENÍ HLUKU PO DOBU TRVÁNÍ
MOTOROVÉHO KLIDU**

2.21.9.1 Z důvodu zajištění státně důležitých letů jsou provozovatelem letiště stanovena omezení po dobu trvání motorového klidu v prostoru odbavovací plochy JIH a přilehlých prostor podle kategorie státně důležitého letu.

2.21.9.2 V této době je ve vymezeném prostoru zakázáno spouštění a provoz pohonných jednotek letadel, APU (záložní zdroj energie) a používání GPU (pozemní letištní zdroj).

2.21.9.3 Posádky letadel jsou povinny dbát pokynů ATS při spouštění a provozu pohonných jednotek a poskytovatele handlingových služeb při spouštění a provozu APU a používání GPU.

**2.21.9 NOISE ABATEMENT FOR THE DURATION OF
PROHIBITION OF ENGINE START-UPS**

2.21.9.1 For the reason of securing state important flights, restrictions are defined by the aerodrome operator for the duration of the prohibition of engine start-ups in the area of apron SOUTH and adjacent areas according to the category of state important flight.

2.21.9.2 During this period, engine start-up and running, APU (auxiliary power unit) and using GPU (ground power unit) is prohibited in the designated area.

2.21.9.3 The aircraft crews are obliged to follow the instructions of ATS during engine start-up and running, and the instructions of handling agents during APU start-up and running and GPU usage.